

# IICLO REPORT

NO.17 December 2008

## Inside this issue:

11th International Brothers  
Grimm Award 1

International Picture Books  
Forum 3

Picture Books in Thailand 3

Special Lending 5

Book Donations from the  
Osaka Kiwanis Club 5

Major Events of April 2007~  
March 2008 6

Publications by IICLO 10

The Number of Materials 10

Visitors 11

In Appreciation of Book  
Donations 11

General Information 12

The International Institute for Children's Literature, Osaka and the Kinran-kai Foundation and Osaka Prefectural Otemae Senior High School Alumni Kinrankai announced the recipient of the 11<sup>th</sup> International Brothers Grimm Award, presented every other year to an individual who has contributed significantly to the international progress of the research of children's literature.

## 11<sup>TH</sup> International Brothers Grimm Award to Be Presented to Professor John Stephens

Dr. John Stephens is a professor in the Department of English, Macquarie University, and an honorary professor at Beijing Normal University. Children's Literature has increasingly become his main teaching field, but he still makes contributes actively in other areas, especially in the study of post-colonial literature, contemporary poetry, and discourse analysis. He is a leading figure in research societies due to his social and cultural research, particularly in the area of gender theory in children's literature, of which he is something of a pioneer, having focused in depth on the concept of "masculinity".

He has contributed toward the development of various research societies and worked on both the national and international level, for example with the International Research Society for Children's Literature as president from 1997 to 1999, the Australasian Children's Literature

Association for Research as president from 2006 and as an Executive Board Member from 2003-2004, 2004-2006.

The main works he has written and edited are *Ways of Being Male: Representing Masculinities in Children's Literature and Film* (2002), *Retelling Stories, Framing Culture: Traditional Story and Metanarratives in Children's Literature* (1998), *From Picture Book to Literary Theory* (1994), *Language and Ideology in Children's Fiction* (1992), *Reading the Signs: Sense and Significance in Written Texts* (1992), and *Literature, Language and Change: From Chaucer to the Present* (1990).



**The 11th recipient  
Dr. John Stephens, Australia  
Professor, Macquarie University**

## <Award Presentation Ceremony>

On November 18 2007, under clear autumn skies, we welcomed Professor John Stephens to IICLO for the presentation ceremony of the 11th International Brothers Grimm Award. This ceremony and the following commemorative talk were co-organized by the Japan Society for Children Literature in English, the Osaka Gender Equality Foundation, the Japan-Australia Society of Osaka, the Japan-Australia Society of Kansai, and the Minami Osaka Japan-Australia Society.

Following an introduction by Institute President Matsui Tadashi, the presentation of prize money, a plaque, and the list of additional prizes was made by Mr. Masutani Hiroshi, Chairman of the Board of Directors of the Kinran-Kai Foundation. After that, Mr. Takeuchi Keizo, deputy Superintendent of Schools in Osaka and Prefectural Board of Education, and Mr. Michael John Clifton, Consul General in Australian Consulate-General in Osaka gave congratulatory speeches.



Mr. Masutani and Prof. Stephens

The International Brothers Grimm Award was established in 1987 and has been administered as a joint project by IICLO, the Kinran-kai Foundation, and the alumnus of Osaka Otemae High School. Past recipients, in chronological order, are: Dr. Klaus Doderer (Germany), Dr. Gote Klingberg (Sweden), Dr. James Fraser (U.S.A.), Mr. Torigoe Shin (Japan), Dr. Denise Escarpit(France), Dr. Theodor Brüggemann (Germany), Dr. Jack Zipes (U.S.A.), Dr. Jean Perrot (France), Dr. Peter Hunt (U.K.), and Dr. Maria Nikolajeva (Sweden).



(from left) Matsui, Mr. Masutani, Mr. Takeuchi, Mr. Clifton, Prof. Stephens, Ms. Tada

## < Commemorative Lecture >

A Commemorative Lecture titled “Global-Local-Glocal: Children's Literature and Everyday Life” took place after the presentation ceremony with approximately 70 people attending the two hour talk. Professor Stephens analyzed some picture books and discussed how local cultures can survive in the world, keeping these local features, even when they seem threatened with being overwhelmed by global culture. It was an exciting lecture that encouraged us to think about the meaning of the term “glocal” and about how important the viewpoint of being “glocal” is in the area of research in children’s literature. His paper will be published in the forthcoming IICLO Bulletin.



with Ms. Tada, translator

After the lecture, a lively question and answer session was held between Dr. Stephens and the participants. Everyone enjoyed the occasion immensely and was able to appreciate the contents of his lecture more thoroughly.

Mr. and Mrs. Stephens at the entrance of IICLO



## International Picture Books Forum "The Present Situation of Picture Books in the World"



The first Congress of the International Research Society for Children's Literature (IRSC) was held in Asia on 25-29 August

2007 as researchers of children's literature from all over the world gathered in Kyoto. On August 28, 2007 the IICLO held an international picture books forum, "The Present Situation of Picture Books in the World", where researchers from 11 countries: Australia, Belgium, Canada, Denmark, Finland, Indonesia, Korea, Spain, Sweden, Taiwan and UK introduced what they

considered to be the most noteworthy picture books from their own countries. Aided by overhead



projections they described the contents and explained the appeal of these

books and the reasons why they had recommended them. The audience was able to both appreciate the



traditions and the cultural and social background of the various countries and consider the new modes of expression and the cultural meaning of their picture books.

There were 169 participants in total, 67 from 14 overseas countries and 102 from Japan, including those from the IRSC.

The IICLO exhibited the mainly translated picture books of the 14 participating countries on that day and original picture books from Asia, so that the participants could pick them up and read them freely. After the presentation, the overseas participants looked around the IICLO and heard a lecture by a staff member about the history of Japanese children's books.

## Picture Books in Thailand International Exchange Projects in 2007

Three projects on the theme "Picture Books in Thailand" were held to facilitate interaction between Thailand and Japan through picture books.

### **(1) Issue of a Collection of Essays "Picture books in Thailand" including a Report of the International Picture Books Forum**

A collection of essays on the theme of "Picture books in Thailand" was published in three languages, Japanese, Thai and

English. Also, a report of the international picture books forum “The Present Situation of Picture Books in the World” with a thesis about the theory of picture books by Prof. John Stephens.

It has as its aim both to heighten the understanding of international “picture books” and to promote study in this area.

### <Contents>

#### The Present Situation of Picture Books in the World / A Collection of Essays: Picture Books in Thailand

(The editor in chief: Miyake Okiko, Professor Emeritus, Baika Women’s University)

- |  |  |
|--|--|
| <p>* Theory of Picture Books<br/>Picture Books, Mimesis and the Competing Aesthetics of Kinesis and Stasis<br/>John Stephens, Professor, Macquarie University</p> <p>* The Present Situation of Picture Books in the World<br/>(Country, the book title, the presenter’s name)<br/>Australia: <i>The Arrival</i>, Clare Bradford<br/>Belgium: <i>The Story of Smart Krol—or how he escaped from death</i>, Katrien Vloeberghs<br/>Canada: <i>Please, Louise!</i>, Mavis Reimer<br/>Denmark: <i>Little Frog</i>, Anna Karlskov Skyggebjerg<br/>Finland: <i>Grandmother’s Gadget</i>, Sanna J. Lehtonen<br/>Indonesia: <i>I Can Fly</i>, Alvanov Zpalanzani<br/>Korea: <i>Children of the Dong River</i>, Ho-Kyung Kim<br/>Spain: <i>When Martiño Wanted to Make Pipi the Night of the Three Wise Kings</i>, Mónica Domínguez Pérez<br/>Sweden: <i>All the Dear Little Animals</i>, Ingrid Kallstrom Nilsson<br/>Taiwan: <i>Me and My Bike</i>, Hsiao-yin Huang<br/>United Kingdom: <i>The Adventures of the Dish and the Spoon</i>, Nolan Dalrymple</p> <p>* A Collection of Essays: Picture Books in Thailand</p> <p>1. My Work My Way in <i>Happy Something Else</i><br/>Cheewan Wisasa (Thai picture book author and editor)</p> | <p>2. Picture Books for Thai Children: from the experience of an editor<br/>Pornanong Niyomka Horikawa (Secretary General, Books for Children Foundation)</p> <p>3. Thai Works Thai Ways—my seven year work experience as an editor at Praew Children Books<br/>Rapheephan Phatanavech<br/>(Former Praew Children Books editor)</p> <p>4. The Movement for Promoting Reading Activities for Children and its Influence on Picture Books Publication in Thailand—focusing on the activities of the Thai people<br/>Takeuchi Yoriko (Researcher of children’s literature in Thailand)</p> <p>5. Round-Table Talk on Picture Books in Thailand<br/>Takeuchi Yoriko (Researcher of children’s literature in Thailand)<br/>Suzuki Honami (Researcher, IICLO)<br/>Ushiroshoji Masahiro (Professor, Graduate School of Humanities, Kyushu University)<br/>Miyake Okiko (Professor Emeritus, Baika Women’s University)</p> |
|--|--|



#### (2) Exhibition of Picture Books from Thailand “Thai Picture Books Now” on April 1 ~ 29, 2008

##### A Package of Picture Books from Thailand for Loan

66 Thai picture books have been chosen on five selected themes and prepared with comments and a list for exhibition in order to show their unique charm. These books will be lent for free to schools, public libraries and volunteer organizations.

Themes: 1. The life of children in Thailand, 2. Nature

picture books, 3. Picture books based on folktales, myth and legend in Thailand, 4. Picture books in the imaginative world, 5. Picture books by Cheewan Wisasa.

Exhibition design: IICLO

Cooperation (in alphabetical order): Miyake Okiko, Pornanong Niyomka Horikawa, Takeuchi Yoriko, Ushiroshoji Masahiro, Wada Michihiro

### (3) Storytelling for Children

A storytelling event featuring stories from the Chinese bloc and picture books was held in March 2007.

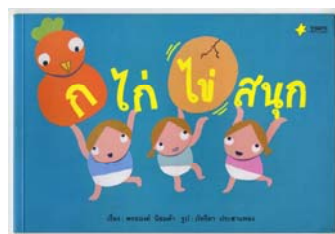
## Special Lending

### A set of Asian picture books for lending

Since 2005 IICLO has made a set of picture books from Asia and began to lend them to groups as a part of our international exchange project. We are continuing to lend selected works of the latest picture books, with Japanese translation when they are available, for free.

Book sets available now: Korean Picture Book Set A (76 books), Korean Picture Books Set B (103 books),

Chinese Speaking Areas Picture Book Set (112 books), Thai Picture Book Set (65 books). Please use them as teaching materials for crosscultural education in your schools and for exhibitions at your libraries.



## Book Donations from the Osaka Kiwanis Club

On June 19, 2007 the Osaka Kiwanis Club donated 500,000 yen to the IICLO to facilitate international exchange through children's books. Mr. Yoshimichi Ashihara, the president of the Osaka Kiwanis Club, presented the donation to Mr. Kitada, the executive director of our institute.

The IICLO has used the donations given to us by the Kiwanis Club from 1982 to 1994 for the "Kiwanis Books" area, located in the reading room on the 2<sup>nd</sup> floor, which mainly houses children's books published in Asia.

The donations given to us since 2005 have been used to purchase Asian picture books, to which we have added summaries in Japanese and which can be borrowed from the Children's room. Following the purchase of Thai picture books in 2005, in 2006 about 60 picture books

were bought from Mongolia, a country with which Japan has recently enjoyed a period of active exchange, and about 50 titles from China, which has notably produced a wide variety of styles of picture books recently. In 2007 we purchased picture books from Australia and New Zealand which are the same Pacific Rim countries as Japan.

The "Kiwanis Books" section of the Children's room can be borrowed by both individuals and groups.



# Major Events of April 2007~March 2008

## Winners of the 24th Nissan Children's Storybook and Picture Book Grand Prix

The Nissan Children's Storybook and Picture Book Grand Prix, sponsored by IICLO with the co-operation of Nissan Motors, are highly evaluated as the gateway to success for new authors as well as a contribution to the promotion of storybooks and picture books.

The winners of the 24th Grand Prix were announced and the awards ceremony was held at Nissan Yokohama Club on March 8, 2008. The following works were chosen from 2,366 volumes submitted in the Storybook Category and 696 volumes submitted in the Picture Book Category. The Grand Prix works will be published by BL Publishers in December, 2008.

### ☆In the Storybook Category

\* Grand Prix \*

“Open It When Spring Comes” by MASUI Kunie,  
Hyogo

\* Award for Excellence \*

“The Delicious Letter” by TSUKAHARA Misa,  
Saitama

“Please Bother Me!” by NAGAI Kumiko, Okayama

“Mother's Treasure” by TOHYAMA Hiroko, Aichi

### ☆In the Picture Book Category

\* Grand Prix \*

“Moi Moi's Pocket” by H@L, Osaka

\* Award for Excellence \*

“Bibi de Dance” by TAKAHASHI Kyoushiro, Tokyo

“Minamidaito-Jima / An Original Folktale Ame-no-ko  
Taro” by NAGAYAMA Tadashi, Okinawa

“Cock Charcoal” by KOJIMA Yuji, Aichi

## Exhibitions at IICLO

We had a small exhibition from our IICLO collections:

1. “Taiwan Picture Books Now : Picture books from the Chinese speaking areas and Japan, Part1” (April 1-29, 2007)

Exhibition design: Naka Yumiko (translator of Chinese children's literature) It was held as a part of the International Exchange Project in 2007 “Picture Books in the Chinese Speaking Areas: 1”. After the exhibition these books are being lent for free to schools and public libraries.

2. “Motai Takeshi 50 Years After His Death” (May 3-July 30, 2007)
3. “Rediscovery of the Manga World in 'Kodansha Picture Books'” (Aug. 2-Oct. 29, 2007)

Exhibition design: Miyamoto Hirohito, associate professor of The University of Kitakyushu, IICLO research fellow in 2005.

A lecture was also held by Maruyama Akira, a

former editor of Kodansha, and Miyamoto Hirohito.

4. “From Osaka! Children's Culture 1: Children were surrounded by these books” (Nov. 1, 2002-Feb. 12, 2008) Cooperation: Asaoka Yasuo, lecturer of Japan Juvenile Education College and IICLO research fellow in 2006, and Kato Osamu, associate professor of Tokyo Seitoku University: the photos

below.



5. "Nissan Award Winners: Children's Storybook and Picture Book Grand Prix" (March 1-30, 2008)

Cooperation: Nissan Motors.

A package of books for exhibition based on our previous exhibitions has been available for special lending as

material for exhibition in public libraries. We now have available materials for "The World of Peter Pan", "A Dog of Flanders—the figures of Nello and Patrasche" and "Traditional Nursery Rhymes Born in Britain—Mother Goose".

### Lectures at IICLO

**"Introduction and Commentary — Children's Books published in 2006"**

Lecturer: NISHIMURA Hisao, Research Society for Science Reading Materials, Osaka, member and IICLO staff. Date: April 27-29 at IICLO Lecture Hall. Participants: 247

Children's Literature Lecture **"The History of Kodomo-no-Tomo Part II: Further Widening The World of Picture Books"** Sponsor: The Society for Fostering IICLO, Joint sponsor: IICLO. Lecturer: MATSUI Tadashi, Counsel of Fukuinkan-Shoten and President of IICLO. Date: June 3rd at IICLO Lecture Hall. Participants: 135

International Lecture **"Children's Books and Services for Children in a Multi-cultural Society"** Lecturer: Patricia Aldana, president of IBBY and editor in Canada. Translator: Ishikawa Haruko, lecturer of Kansai University. Date: July 9th at IICLO Seminar room. Participants: 28

Lectures for Supporting Storytelling Volunteers **"Finding the Attraction of Folktales in the World Part II"**

1. "Folktales in Russia and Storytellers" Lecture: Saito Kimiko, researcher of oral literature. Date: July 5.
2. "India: travelling the stage of myth" Lecturer: Nagasaki Hiroko, Osaka University. Date: November 20.
3. "Changing Mexican Myth" Lecturer: Yamamori Yasuto, Kansai Gaidai University. Date: November 27.

Cosponsor: Japan Society for the Promotion of Science, New Research Initiatives for Humanities and Social Science. At IICLO Seminar room. Participants: 94

**"Manga for Children in 'Kodansha Picture Books' reading with Maruyama Akira"** Lecturer: Maruyama Akira, former editor of Kodansha and former president of Kodansha Shayukai, and Miyamoto Hirohito, associate professor of The University of Kitakyushu, former IICLO research fellow. Date: September 15 at IICLO Lecture Hall. Participants: 42

Lecture **"Listening to the Way to Make Picture Books as Explained by a Picture Book Editor 'Picture Books I Made'"** (Kodomo Yume Fund Project)  
Lecturer: Miyazaki Rei, editor of Gakushu-Kenkyusha. Date October 13 at IICLO Seminar room. Participants: 25

### Supporting Storytelling Volunteers: Developing Database for Examples of Reading Activity in Practice

Since April 23rd, 2008, we opened our "Storytelling Database". It was developed with the aim of supporting groups reading books and telling stories. Anyone can search and browse practical examples from among various topics such as themes, number of participants, sites, contents of programs of storytelling meetings. It is also possible to make practical records of programs by registering your group's information.

This system is linked to the book research system "A

Great Adventure on the Sea of Books", making it possible to search for such book information as a book's title, author's name, year of publication and ISBN number, and search for books using IICLO original keywords like "magic" and "friends", as well as to look at children's "recommendations", the 10 most popular books best 10 and author interviews. Please use this system at your storytelling meetings. <http://kids.iiclo.or.jp/ohanashi/>

(Kodomo Yume Fund Project in 2007)

## Tokyo International Anime Fair 2009

The “Tokyo International Anime Fair 2009” was held at Tokyo Big Sight from March 27 to 30, 2008. This is one of the worlds’ biggest general animation fairs, held every spring, and promoted by the committee of Tokyo International Anime Fair, whose chairperson is Ishihara Shintaro, the Governor of Tokyo. It includes not only animation but also Manga deeply related to animation, therefore IICLO and other institutes from all over the country which own valuable Manga and individual Manga author’s memorial museums opened booths. IICLO exhibited rare materials like Manga by Tezuka Osamu and

also its book search system that uses animation. For four days 260 companies, including 79 international companies, took part and about 120,000 people attended the fair. A lot of people visited the IICLO booth, too, and looked at our valuable materials.



## Children’s Book Festival in Osaka

The Children’s Book Festival in Osaka was held at Osaka Business Park Twin 21 on October 27-28, 2007. It was promoted by the Council of Promoting Letter Culture and the Japanese Association of Children’s Book Publishers and various events related to children’s books were held, including book exhibitions and sales. IICLO has taken part in the event since the first festival, introducing its book search systems such as “A Great Adventure on the Sea of Books”.

This time IICLO, continuing its theme from the previous festival, made a booth introducing Asian picture

books,—including those from Taiwan and Korea, on the theme of “Let’s Read! Let’s Meet! Picture Books in Asia”, in cooperation with Panasonic Corporation. Moreover, we displayed our book search system for children “Hon-Navi Kids (Book Navigation for Kids)” developed in cooperation with Fujitsu Tohoku Systems, and which was used by many people.



## Events for Children

### Story Monorail

A unique event where participants enjoyed picture books and stories while riding on a reserved monorail car was held on March 15, 2007. 34 parent and child pairs, a total 86 people, chosen from one in eight by lot, rode four cars of the monorail from Banpaku-Koen station. Commemorative Organization for the Japan World Exposition ’70 gave the ticket to the Banpaku-Koen to the participants. First the passengers enjoyed looking at the outside view, including The Tower of the Sun, and then the “Storytelling” began. The children sat on cushions on the floor while the adults sat on the car seats. They enjoyed the folktales and picture books of vehicles presented by

IICLO staff and volunteers in the light-flooded moving monorail. After a while, it arrived at Saito-Nishi station. The participants then watched the puppet play “Grandmother with a Long-tongue” presented by Palette, an IICLO volunteer puppet play group, at CUBE3110 Saito Info Museum. After the play, the participants were given a boxed lunch and a tote bag by the cosponsoring companies.





## Story and Story: Picture Books from Mongolia —an invitation to the world of different cultures through play

Date: June 17th, 2007. Organizer: Suita Inter-people Friendship Association, Suita-shi Kusanone Kokusai-kouryu-no-kai (Suita City Grass-roots International Friendship Group)

The IICLO held a storytelling event and exhibition of Asian picture books (mainly Mongolian picture books) co-sponsored by the Suita Inter-people Friendship Association and the Suita-shi Kusanone Kokusai-kouryu-

no-kai. In the storytelling event, Jimin Gua, an overseas graduate school student from Baika Women's University, read a picture book, *Thumb Hero*. IICLO staff also read picture books from Korea, Sri Lanka etc. After the storytelling, performers from Australia, Korea, China, Canada, Germany and Mongolia sang songs, danced and displayed various folk costumes.

### Other Events

We held 54 events for children in which 2,374 participants took part.

**Storytelling** 19 times [themes: spring, the moon and the stars, presents, strange creatures and so on with volunteers.] For volunteers, we had four “skills brush-up” lectures and advance training sessions.



#### Workshop for Story Experiences / Story Experience Club

8 times

**Let's Make Animation!** (lecturer: Kotani Kazushi)

**Word Play Workshop**

**Kamishibai on the Street** performed by Sanyukai

**Let's Try Story Quiz**

**Karuta Party**

**Large-Scale Video Show**

#### “Theatre of the Yume no Ike”

May 3 “Under the Baobab Tree—Tales from West Africa”

Presented by Eguchi Kazuhisa (Professor Emeritus of the Museum of Ethnology), Kawabe Tomomi and Joseph Nkoshi (percussionists)

May 4 “International Animation”: “Tylinek” “Noisy Nora” and others (supported by @armz and Yamaha Music Media).

May 5 “A Toad for Tuesday – enjoy the stories of small animals”

Part I: Workshop, Part II: Puppet play presented by the puppet theatre group Kyogei (Kodomo Yume Fund)

November 23 “Go to the Henteko Forest” at Shizen-Kansatsu-Gakushukan, Natural and Cultural Gardens.

Cosponsor: Commemorative Organization for the Japan World Exposition '70 – Project subsidized by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology.



## Invited authors

October 6 “German Animation and Workshop – Once Upon a Time” Lecturer: Martina Grober, Sabine Scholz Supported by the Goethe-Institut

March 28 “Let’s Enjoy the World of Kanzawa Toshiko” (Kodomo Yume Fund)



## Publications by IICLO

### • Bulletin of the International Institute for Children’s Literature Volume 21 (March 2008)

“A Study of the Readers’ Letters Page in *Shonen Sekai* (Boy’s World) : How readers viewed the magazine during the Meiji period” Doi Yasuko

“Explanatory Notes on Specific Items in the Magazine “Shonen” (Boys) vol.2” Endo Jun

“Global-Local-Glocal: Children’s Literature and Everyday Life” John Stephens

### • The Present Situation of Picture Books in the World / A Collection of Essays: Picture Books in Korea (March 2008)

(Editor-in-chief: Miyake Okiko) Refer to this Newsletter p. 4

## The Number of Materials

### ☆Reference materials in our possession (as of 2008.3):

**705,409 items**

Books: 328,500

Japanese books: 295,225 / Foreign books: 33,275

Magazines: 251,083

Japanese magazines: 236,288

Foreign magazines: 14,795

Others: 125,826

The number of removals due to damage of reference materials for Loan and the use of duplicates: 9,334

### ☆The increase in the number of references (2007.4-2008.3): 17,688

Books: 10,202

Japanese books: 9,737 / Foreign books: 465

Magazines: 6,455

Japanese magazines: 6,241 / Foreign magazines: 214

Others: 1,031

### ☆The number of donations and purchases (2006.4-2007.3)

The number of donations: 10,511

Books: 4,770 / Magazines: 4,759 / Others: 982

The number of purchases: 7,177

Books: 5,432 / Magazines: 1,696 / Others: 49

## Visitors

- April 1, 2007 Brian Alderson, critic, bibliographer and author of children's books in U.K. and 3 others.  
 April 12, 2007 Gwacheon City Council, Korea, 4 people.  
 May 8, 2007 Tanya Batt, New Zealand children's author.  
 July 29, 2007 Yeul Rye Cho, Choi Jee Hye, Miracle library, Korea.  
 August 23, 2007 Kaisu Rattya, Finnish Institute for Children's Literature.  
 August 23, 2007 Margarita Slavova, Plovdiv University, Bulgaria and 2 others.  
 November 4, 2007 Hyunshik Yi, Rakki Kim, Jun-Young Yun, Incheon Foundation for Arts and Culture and another.  
 December 20, 2007 Jong-Kun Kim, DongHun Shin, Narrative and Literary Therapy Research, Konkuk University, Korea, and 18 others.  
 January 15, 2008 Dr Bernhard Lauer, Bruder Grimm Museum Kassel(The Museum of the Brothers Grimm and another.  
 January 18, 2008 Song Soo Yen, research assistant, Yeom Hee Kyung, Post Doctor, Brain Korea 21 Group for the Education, Research and Network of Korean Studies in East Asia, Inha University, and 2 others.

## In Appreciation of Book Donations

From April 2007 to March 2008 we received donations from many people and organizations. We would like to express our heartfelt thanks and also to request your continuing support.

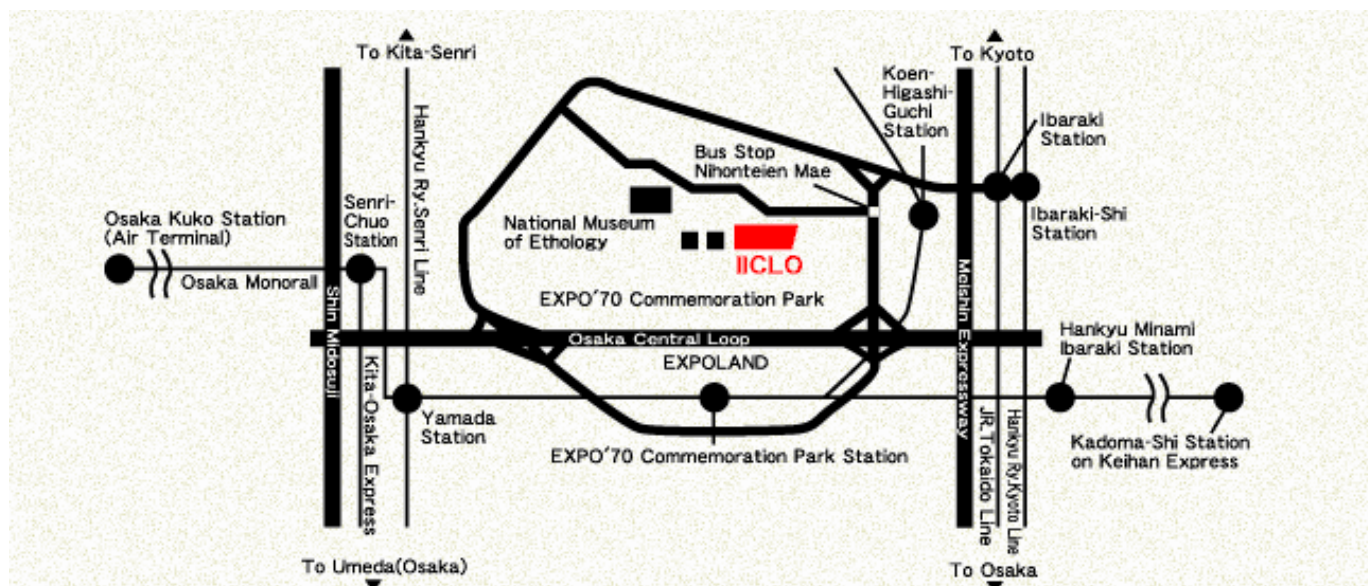
- |  |  |
|--|--|
| International Research Society for Children's Literature (Australia) | 曹銀淑 (Korea)  |
| John Stephens (Australia)  | 宋永淑 (Korea)  |
| Leon Grek (Canada)   | 嚴惠淑 (Korea)  |
| Christopher (Kit) Kelen (China)                                      | Kestutis Urba (Lituanina)  |
| 周曉波 (China)  | Karin Beate Vold (Norway)  |
| 上海虹文庫 (China)  | Rolf Romoren (Norway)  |
| 蔣風 (China)   | Monica Dominguez Perez (Spain)                                     |
| Riitta Kuivasmaki (Finland)  | Svenska Barnboksintitutet (Sweden)                                 |
| Suomen Nuorisokirjallisuuden Instituutti (Finland)                   | Nadia Ghidoli (Switzerland)  |
| Denise Escarpit (France)   | Schweizerisches Institut Fur Kinder-Und Jugendmedien (Switzerland) |
| Catherine Renaud (France)  | 幸佳慧 (Taiwan)   |
| Societats Verlag (Germany)   | 嚴淑女 (Taiwan)   |
| Phil Bernhard Lauer (Germany)  | 中國海峽兩岸兒童文學研究會 / (The Society of Children's Literature) (Taiwan)    |
| Rolf Hofmann & Martina Grober (Germany)                              | University Leiden (The Netherlands)                                |
| Ulrich Erckenbrecht (Germany)  | Ohar Emileya (Ukraine)   |
| Internationale Jugendbibliothek (Germany)                            | Elizabeth Hammill (United Kingdom)                                 |
| IBBY (India)   | Children's Literature Association (United States of America)       |
| Alvanov Zpalanzani (Indonesia)                                       | University of Minnesota (United States of America)                 |
| Mary A Shine Thompson (Ireland)                                      | Junko Yokota (United States of America)                            |
| Donghun Shin (Korea)   | Nhien Do An Nguyen (Viet Nam)                                      |
| 金容蘭 (Kim Yong Ran) (Korea)   |  |
| Neutinamu Children's Library (Korea)                                 |  |
| 李在徹 (Ri Jae-Cheol) (Korea)   |  |
| Suh Hyesook (Korea)  |  |
| 黃惠淳 (Korea)  |  |

# General Information

\*Institute Hours: 9:30am-5:00pm

\*Closed: Wednesdays, End of month, the New Year Holiday Season (Dec.28th-Jan.4th)

[IICLO is also closed for a few weeks in February each year for the airing of books and general inventory]



Editor: 土居安子 (DOI Yasuko) 福本由紀子 (FUKUMOTO Yukiko)

Director: 向川幹雄 (MUKOGAWA Mikio)

The International Institute for Children's Literature, Osaka 2008

All Japanese names in the News appear in the traditional order, surname followed by given name.